

וְהַנֶּגֶז
וְהַלְקִי
בָּאַתְּלִין
דְּמָלְקֵךְ
וְעַד
יְסִיסְתָּן
אַחֲרֵיךְ

רביינו גרשום

מכר לו שדה ומוצר מבור אדור-יריך. בגין מכר מושוו רוחני ואכון בפי כל השהש שמכור לו מילוט אחר קצ' בגון למינר השהש כצ' שפערן ולא היה מניין עזירו' שמכר לו. חי' השדה אמר בור. ואילו קצ' האחד לאילו בר מה קצ' הקדר ולא אלא מחר מבור קצ' קדר וק' רוחות קה בשדה אלה כשייעור משך מזרז של שמעון בכבודו רע אבובון: לה רבי הונא רוב אשי. אמר מאיר המת דלא קדר קדר לאלו שוה בשדה קדר קדר נמימן

שעמן ליקין כנדי אש
חוּר. מנגיא מגז שעמן אלא
כנדי הח' של איזון
טבון מבר שעמן אלל
השוויה באלאסן דס' סון
מבר ואונון יונין ווינון
בעין ראי חור של מעלה
מורוב ומולטה קאנז'
ווארה הוב דראיד מאיר
ראובן שעמן לא' צד' מורה
השוויה ווא' וצ'ר' והוורה
לצד מוגרב אויל שודה ז'ה
שאי גוורן ול' גוב נויר
עומד רואובן שעמן זמוד
מערב וויל' וויר הורה א'א
מצ'ר ול' שעמן ללוי הינוין
מצ'ר ול' שעמן ללוי הינוין

מג'ן יוי מבר' מהדרן ראנק
ומגד אונדער קענץ מלמדיה
לכטבון נמי פאנט שגעון
ונדרה הדרה לאו כלעט להען
אל מאן מעדן אונדער ומשמען
לומודן וצער לי ליעבען
ולא בוב' הדרה שים לא
דיאו לא דעקיין לאיל סוכן
מצען לי זונד הדרה ולי יוזה
געין ראש תור ולא יוזה
כמ' צווענערין. אונדער אונדער
שרד שפער לי היי
לאיבון מעשי ציריה בדורות
בישווער אונדער אונדער בדורות
ואחת בעמער ואונד ערלונגה
אוחת פאנטערן ואחרת דראונגה
צערן דעלבל בעבון האונדער
מצען ואונדער דערזון דערזון
ויר אונדער אונדער לאה הדרה
מקנה לאיל כל השעה כללה
מקנה לאיל לאיל דערזון דערזון
אל אל אונדער אונדער אונדער
מצען אונדער אונדער אונדער
לומר אונדער אונדער קה
כלווע וולד מעער בעט וטל
נמי מצען דערזון קה גויל
ומצען דערזון קהן מון דוד
ויש (ו). אונס אונס לאימער דישער
בשוויה קאפען. אונס אונס לאימער
סמי לו קהונטה שעיל וווע
טער גויג

דָּאַי אֶל נְכָבִי אֲפִילּוֹ בָּתִים וּעֲבָדִים. הַכֵּן מִמְלְטָלִין נֶם וְהַעֲגָג
לְהַמֵּל צְמַח שְׂמַח (נִקְדוּ דָקָן): כֵּן נְכָבִי פְּלוּגִים גְּלִימָה לְהַקְרִיב
בְּכָמִי לְסֹן נְכָבִי סְהָנִי לְמַמְתָּע יְבוּרִי יוֹמָר מְנֻכָּבִי דְּהַכָּבָד חַנִּין
לְהַלְקָה מִזּוּס דְּגַתָּה תְּמַרָּה כֵּן נְכָבִי דָהָר כּוֹל מְלָקָק הַמָּס כְּדַמְמָלָק
סְתָמָס כְּזַיִן מִמְלְטָלִין נֶלֶל מִמְלְטָלִין וְעַד

בצלאל בתה ועבדי מצר
מצר אחד קוצר אמר
בר הקצר אמרו ליה
ב ויקנה בוגר אש
ה רב היכא דאיכא
חד גיסא ומץורי
דרוהה ליה למכתב
לי ודרשען בוגר
שמע מינה בוגר
ליה ימץרא ראובן
שמעון צפון ודרום
ר ראובן רוחן תריין
תריין יביעיא להו
כחחו כמיין גאנם מהו
בסורוגין

מְלִיטָס אַלְמִינָה : וּמוֹדָה רַב. פִי בְּקוֹנוּנָה קָוָס שְׁמָקָם מְשֻׁמָּן לְצַמֵּק מְוֹדָה הָאָהָרֶן לְלִקְעָן (עַמּוֹד) שְׁמָקָם (לְרַבָּת) הַלְּצִיָּה עַלְמָעָג דְּלִי קָוָה נָוְהָלָה כְּפָרָה אֲבִיאוֹן כְּלָה יְלָכָה לְמִימָר סְכִי דְּלָכָה כְּסָנָה וְלָכָה קָוָה מְלִמְדָה חָצֵל לְכָה דְּלָמְדָעָה (פְּאָדָעִין דָּלָה : וְ). דְּלָקְבָּרְדִּיה הָאָהָרֶן כְּמָרְכָבָה מְקוּמוֹת לְזַמְּרָה צַמְּמָק לְסַת צַפְּקָה דְּלָבְּדָקָה (דָּלָבְּדָק) וְלָרוּבָה מְקוּמוֹת לְזַמְּרָה צַמְּמָק לְסַת צַפְּקָה יְהָוָה שְׁמָעֵן הָלָן גְּגָבָה וְלָמָן גְּזָעָן דְּקַהְלָמָעָה מְלָרְבָּה מְלָדְבָּרְמָעוֹן לְיָה כְּסָנָה וְלָכָה קָמֵי לְכָה דְּיָמָה כְּמִי וְסַמְּקָמָה כְּמִי שְׁמָעֵן וְלָמָן גְּזָעָן מְלָמְדָמָרְמָה כְּמָרְכָבָה זַמְּרָה וְלָרְבָּה (דִּיזְיָה וְ. וְ. אַסְטָה) גְּזִיָּה וְסַמְּקָמָה מְסֻוּסָה דְּלִי מְחַק לְאַחֲרָבָה וְפַּפְּקָה (דִּיזְיָה וְ. וְ. אַסְטָה)

בצצת מהי עטמלה ספיק נב' גם צמייע ליס סל' דמניל כ' ממען
כל צאנז דלע' מפי און' חס לאכיז ספיק אלע' מפי צודא:
מדוחה ליה למכותב מצר שמעון בננד יהורה. פירוט נגends
יודה ננד ולע' סול' נמיילגע לרוזן ומילכט לרוזן
סטען מינס ננדג להס קוול קהמל ליס וגילדס וו' אויש נלהס דלמאס
ויש' למיניקט כס' ג' דאסטאמ' דלע' דוי' יקוויס טיס' נו' לדלא' סאות'
הארון ניך גדים ריבע'ס מס' ג' נמייכט לרוזן ננדג לוי' ואסטאמ'
דלע' יסודס ומ' קיטע' נדר'ס דסכי הוה ליס' נמיימר מדלע' קו'ג'ן
למייכט צמעון וכטב צמען מינס ננדג להס קוול קהמל ליס וגילדס
לער'ס גניזקם למתוונס וו' קה' לשיער מילטיס דרכ' דקחמאן גה'
הארון גלע' ננדג סקאל דה'ג' קו'ג' נמיימר מדלע' קו'ג' נמייכט
תולוונן גלע' קה' לאיזון דוי' יסיני דקחמאן דרכ' דלע' קנס' גלע' ננדג
ס' ג' סס מעד' מעד' לומזן וטב' גלע' לי' קליעע' עולס דמושס דרכ' דקנס' ננדג
תאי' זדא'ס מעד' מעד' קיון גלע' מונ' מז'ז'ו' וטה' קהמל דסיכ' דמוונ' נמיימר
בגונן לי' יהודה מן' המערבי מודס דרכ' דלע' קנס' ננדג גה'לוך סס
דלגע' יסודס וגילדס מנד' גלע' נמייכט יסודס ננדג צמעון דלי' גרטשין
צמעון ננדג יסודס סלען דסוק' ופ' מגומגס דלע' קה' מז'ז'ו' דרכ'
גלע' מז'ז'ו' וטה' לאסוציאט'ס מז'ז'ו' גמיל' מודס דרכ' דלע' ח'שיער
תאכטורי דפליטס הקונוונס וו' מילע' מדלע' קו'ג' נמייכט כי' סטעל' גה' גראז

אָחִי הַמֶּלֶךְ נָהָר נְכָמִי אֲפִילוֹ צָמֵי וְעַדְיוֹ. חַנְצָמְטָלְנִי נָהָר עַד דָּה־^ג נָלְנִי כְּכָמִי: מָדָר לוֹ. שַׁמּוֹכָל סְדָה לְחַבְצִיוֹ כְּבָטָר שַׁמְמִילָה מָדָר מְעֻלָּתִי וְלֹרְקָן מְלָחָה הַמָּה וְמָדָר מְזֻלָּמִי כְּנַגְדוֹ קָדָר יְהִי מְמָה בָּלָגָה שְׁגַע הַלָּהָן עַד
אַוְיִזְרָה וְמַמְדָּה בָּלְפָעָן וְדַרְוָסָמִין וְקַמְלָה מִן סְמִוָּה עַד גְּמַעַלִי

ח' הילג נגנד פק'ל. נגנד מיל' מומלמי יקננס ט' לשיןיו
מלי' סקסה ומיל' מעלה עשות מיל' לירון
מיל'ס קליםיך נו' דמיל' סלט סוקן
לידן לכתות פוטו. נילמר פה
קנקנא נגנד לאט פוטו. נילמר פה
ויהודה מהדר גימא
ויהודה ולא כתוב לירון ומיל' מיל' קעל
ר' ליה דראובן בנגנד
יהודה ולא כתוב לירון ומיל' מיל' קעל
ר' אש תור ה' דאמ' מיל' מיל' מיל' מיל'
מורחה ומיל' ר' אש קינס כל סקסה
ולילקון נגנד לאט' הקומות צל
ויל' ומיל' כו' : ומודש כב'
מקמי ליטטמיך אנד' צל
צמאל דלאטמיך הודי
כטורייסו': פיכ'ל

דָּחִילָה מֵגֶר וְהַוּן וְעַמְעוֹן מוֹרָה וְמַדָּה נָוִי וַיּוֹדֵעַ
כְּנַגְדֵן כְּמֻעָבֵד וְרוֹמָכְבָּה בְּקָדְשָׁה ק' חֲמָה וְסָוִי מַלְךָ
נָוִי כְּנַגְדֵן רְהַוּן כ' חֲמָה וְסָוִי מַלְךָ יְסוֹדָה כְּנַגְדֵן
סְמֻעוֹן כ' חֲמָה וְסָוִי כְּמַתָּבֵל מֵגֶר וְהַוּן וְעַמְעוֹן
מִן הַמְוֹרָה וְמַלְךָ יְסוֹדָה מִן הַמְעָלָה דְּשִׁינְיוֹ מַלְךָ
מַעֲלָתֵי קְדָמָה וְלוֹי גַּם זְוִילָר אַכְלָה מַדָּה בְּצָדִיקָה
כְּנַגְדֵן רְהַטָּה מַוְלָה דָלִי סָוִה בְּנֵי מַוְלָה לְקָהָנָה כְּנַגְדֵן
סְקָלָר בְּכִי ס' בְּנֵי מִיכָּמָט וְסְמַעְעָן כְּנַגְדֵן (ח'י) יְסוֹדָה
לְלֹמֶר מַלְךָ מוֹלָה מַזְוִי סָאוֹה לְדוֹן גַּם יְסוֹדָה כְּנַגְדֵן סְמֻעוֹן
קְדִימָיו חָי בְּקָדְשָׁה וְמַדְלָמָן כְּמַבָּבָה כִּי ס' מִכְּנַגְדֵן רְהַטָּה תּוֹר קְהַלְמָר לִיהְיָה.
בָּזֶל נְעִילָה צְמִילָמִיה לְרַב מִילָיִי כְּגַן רְהַוּן וְעַמְעוֹן מַלְךָ מוֹלָה
יְהִוָּה כְּנַגְדֵן צְנִין וְסָמָךְ נָוִי יְסוֹדָה מַלְךָ מַעֲלָה סְמֻעוֹן
בָּזֶל מַעֲלָה כְּנַגְדֵן צְקִיעִין טַמְךָ לְרוֹד וְוְלָמָד קָרְבָּן קְמַס גַּם שְׁגָן חֲלָן כְּנַגְדֵן

הגהות הב"מ

רלוונט שמשמעותו

ולא מצר לו המצר.